



2º seminário  
de pesquisa  
do programa de  
pós-graduação  
em design

fauusp  
mestrado

## **Falar imagens: narrativas verbais no livro-imagem** *To speak images: verbal narratives in the wordless book*

**Patrícia de Vicq Silva Lobo,**  
**Clice de Toledo Sanjar Mazzilli**

### **LOBO, P. V. S.**

Graduada em Design e Comunicação Visual pela PUC RJ (1993). Cursa o mestrado em Design na FAU USP (2018) e sua pesquisa tem como foco a recepção do leitor de livros-imagem. Atua como designer e ilustradora autônoma.

Graduated in Visual Communication from PUC RJ (1993). She's currently doing a Master's in Design at FAU USP (2018) in a research that focuses on the reception of the reader of picture books. She acts as an independent designer and illustrator.

### **MAZZILLI, C. T. S.**

Professora Associada nos cursos de Arquitetura e Urbanismo e Design da Universidade de São Paulo. Orienta pesquisas em design gráfico e ambiental com ênfase em: narrativas visuais; design do livro; processos experimentais em design; espaços infantis; Associate Professor of Architecture and Urbanism and Design at the University of São Paulo. Her research interests include both graphic and environmental design with emphasis on: visual narratives; book design; experimental design processes; children's spaces.

A presente pesquisa pretende investigar como se dá o fenômeno da leitura de imagens em livros exclusivamente ilustrados sem recurso à linguagem verbal, buscando analisar aspectos estéticos, semióticos e culturais no processo de assimilação, ressignificação e co-criação pelos leitores dos sentidos das histórias ao elaborarem narrativas verbais a partir dos estímulos visuais. Com base em investigação qualitativa fenomenológica, serão realizadas, a partir de roteiro, entrevistas semi-estruturadas em profundidade, implicando eventualmente gravações e filmagens com leitores adultos e infantis complementadas por considerações de especialistas teóricos, pesquisadores do campo do livro ilustrado, bem como por observações efetuadas pela pesquisadora "in loco". Como resultado, espera-se contribuir para ampliar conhecimentos sobre processos de percepção das imagens, como elas significam e evocam narrativas e quais são seus modos específicos de representar a realidade.

**Palavras-chave:** Livro-ilustrado; Livro-imagem; Design; Narrativas visuais; Recepção

This study aims to investigate the phenomenon of reading images on books that do not count on verbal language, counting only on their illustrations. This will be possible through the analysis of aesthetical, semiotic and cultural aspects of the comprehension process in which readers re-signify and co-create meaning when they elaborate verbal narratives from visual stimuli. Based on qualitative phenomenological investigation, in-depth semi-structured interviews are going to be made together, with recordings and footage of adult and children readers. These interviews will be justified and backed by theories and researchers in the field of picture books as well as the research made by this author. As a result, it intends to broaden the knowledge about image perception processes, how they signify and conjure up narratives, and what are their unique ways of representing reality.

**Keywords:** Picturebook; Wordless book; Graphic Design; Visual narratives; Reader's response

### **contato**

patvicqlobo@usp.br  
clice@usp.br

### **lattes**

<http://lattes.cnpq.br/8482673535480003>  
<http://lattes.cnpq.br/9635315172253349>

### **realização**

ppgdesign\_fauusp

**5 dezembro 2018**

cidade universitária, são paulo, sp